

科技英语语法

浙江大学《新技术译丛》编译组

科技英语语法

浙江大学外语教研组编

浙江大学《新技术译丛》编译组

1975

科技英语语法

浙江大学《新技术译丛》编译组出版

* * *

浙江大学印刷厂印刷
浙江诸暨印刷厂印刷

工本费：半精装 2.00元
平装 1.80元

前 言

在毛主席“教育必须为无产阶级政治服务，必须同生产劳动相结合”的方针指引下，在我校各级党组织的领导和关怀下，《科技英语语法》终于和广大读者见面了。《科技英语语法》是在我们多年教学、翻译实践的基础上编写成的，编写本书的目的是试图为广大工农兵学员和工程技术人员学习英语和阅读翻译有关专业英语书刊提供一本较为系统的参考书籍。

全书由词法、句法和英译汉一般翻译技巧三部分组成，书后附有构词法。本书的主要特点是：（1）重点突出英语科技书刊中常用的语法现象；（2）定义力求简明确切；（3）书中引用大量例句，绝大部分选自原文科技书刊，科普性和专业性例子兼择，有参考译文，便于自学；（4）翻译技巧部分着重归纳英语科技书刊中常见的短语和句型，提出汉语的习惯表达法；（5）构词法部分以大量例词说明英语的基本构词规则，能帮助读者记忆、归纳、扩大词彙。

编写这类语法还是初次，由于我们思想和业务水平不高、经验不足，肯定会有许多错误，衷心欢迎广大读者批评指正。

目 次

概 论	
第 一 章 基本概念.....	1
一、语法内容(1.1)	
二、词(1.2-1.4)	
三、句子(1.5-1.9)	
词 法	
第 二 章 动词(I) 概论.....	9
限定动词和非限定动词(2.1)—助动词和普通动	
词(2.2)—动词词形变化的基本形式(2.3)	
第 三 章 动词(II) 时态和语态.....	17
一、时间和时态(3.1-3.2)	
二、一般现在时(3.3-3.5)	
形式(3.3)—用法(3.4-3.5)	
三、语态的概念(3.6-3.7)	
主动态和被动态(3.6)—被动态的构成(3.7)	
四、被动态的使用(3.8-3.9)	
被动句的语序(3.8)—使用被动句的场合(3.9)	
五、被动句的类型(3.10-3.13)	
被动句的基本类型(3.10)—动词词组的被动态	
(3.11)—带双宾语动词的被动态(3.12)—带宾	
语补足语的动词的被动态(3.13)	
六、一般过去时(3.14-3.17)	
构成(3.14)—用法(3.15-3.16)—与一般过去	
时连用的时间状语(3.17)	
七、现在完成时(3.18-3.22)	
构成(3.18)—用法(3.19-3.20)—与一般过去	
时的区别(3.21)—与现在完成时连用的时间状	
语(3.22)	
八、现在进行时(3.23-3.25)	

构成(3.23)—用法(3.24)—与一般现在时的比较(3.25)

九、一般将来时(3.26-3.27)

构成(3.26)—用法(3.27)

十、其他时态(3.28-3.33)

十六种时态形式总表(3.28)—“一般过去将来时”和“过去将来”的时间概念(3.29)—过去进行时和将来进行时(3.30)—过去完成时和将来完成时(3.31)—现在完成进行时(3.32)—时态的呼应(3.33)

第四章 动词(III) 否定式及疑问式..... 59

一、谓语动词的否定式(4.1-4.3)

构成否定式的两种方式(4.1)—助动词的否定式(4.2)—普通动词的否定式(4.3)

二、谓语动词的疑问式(4.4-4.5)

构成(4.4)—在问句中的应用(4.5)

第五章 动词(IV) 语气..... 69

一、语气的概念(5.1)

二、祈使语气(5.2-5.4)

形式和特点(5.2)—用法(5.3)—表示条件或设想(5.4)

三、虚拟语气(5.5-5.8)

真实条件句和非真实条件句(5.5)—非真实条件句中虚拟语气的形式和使用(5.6-5.7)—虚拟语气的其他用法(5.8)

第六章 动词(V) 助动词..... 91

一、助动词的语法特点(6.1-6.3)

二、助动词的用法(6.4-6.10)

be(6.4)—have(6.5)—do(6.6)—shall, will, should, would(6.7)—can, may, could, might, must(6.8)—ought, used(6.9)—need, dare(6.10)

第七章 名词	112
一、名词的概念(7.1)	
二、名词的语法特征(7.2-7.4)	
数(7.2) — 可数名词与不可数名词(7.3) — 格(7.4)	
三、名词的句法功用(7.5)	
第八章 冠词	120
一、冠词的概念(8.1-8.4)	
概念(8.1)—不定冠词(8.2)—定冠词(8.3) — 不定冠词和定冠词的基本区别(8.4)	
二、冠词的基本用法(8.5-8.6)	
不定冠词的用法(8.5)—定冠词的用法(8.6)	
三、不用冠词的情况(8.7)	
第九章 代词	129
一、代词的概念和分类(9.1-9.2)	
二、人称代词、物主代词和返身代词(9.3-9.6)	
概念和形式(9.3)—人称代词(9.4)—物主代词(9.5)—返身代词(9.6)	
三、指示代词、不定代词和相互代词(9.7-9.9)	
指示代词(9.7) — 不定代词(9.8) — 相互代词(9.9)	
四、疑问代词、连接代词和关系代词(9.10-9.13)	
概念(9.10)—疑问代词(9.11) — 连接代词(9.12)—关系代词(9.13)	
第十章 数词	172
数词的概念(10.1)—基数词的构成(10.2)—基数词的用法(10.3)—序数词的构成(10.4)—序数词的用法(10.5)—基数词和序数词的应用(10.6)	
第十一章 形容词	182

一、形容词的概念和用法(11.1-11.2)	
二、形容词的级(11.3-11.6)	
第十二章 副词	196
一、副词的用法和形式(12.1-12.2)	
二、副词的级(12.3)	
三、副词的分类和位置(12.4-12.5)	
第十三章 动词(VI) 非限定动词	210
一、不定式(13.1-13.11)	
形式和特点(13.1)—作用(13.2)—作主语(13.3)—作表语(13.4)—作宾语(13.5)—作宾语补足语或主语补足语(13.6)—作定语(13.7)—作状语(13.8)—不定式的逻辑主语和带 for 的不定式(13.9)—带连接代(副)词的不定式(13.10)—不定式的几个结构问题(13.11)	
二、分词(13.12-13.16)	
形式和特点(13.12)—作定语(13.13)—作表语(13.14)—作宾语(主语)补足语(13.15)—分词的状语意义(13.16)	
三、动名词(13.17-13.23)	
形式和特点(13.17)—作主语(13.18)—作表语(13.19)—作动词宾语(13.20)—作介词宾语(13.21)—作定语(13.22)—动名词的逻辑主语(13.23)	
四、非限定动词的语态和时态(13.24-13.26)	
非限定动词的语态和时态形式(13.24)—非限定动词的语态(13.25)—非限定动词的时态(13.26)	
第十四章 介词	290
一、介词的基本概念(14.1-14.5)	
形式(14.1)—与副词同形的介词(14.2)—介词宾语(14.3)—介词与动词、形容词、名词等词类的连用(14.4)—介词的位置(14.5)	

二、介词短语(14.6-14.7)

三、一些常用介词(after, against, at, by, for, from, in, of, on, to, with)的基本意义(14.8)

第十五章 连词..... 321

连词的概念(15.1)—并列连词(15.2)—使用并列连词应注意的几个问题(15.3)—从属连词(15.4)—从属连词和关联词、that 和 as 的用法(15.5)

第十六章 感叹词..... 330

句子结构和常用句型

第十七章 概论..... 331

一、句子的种类和特征(17.1-17.2)

二、句子的主要成分和语序(17.3-17.4)

三、谓语动词——句子的中心(17.5-17.6)

四、英语句子的最基本句型(17.7)

五、句型的扩展、组合和变化(17.8-17.12)

谓语动词的变化(17.8)—用不同的方式表示句子成分(17.9)—句子的组合(17.10)—倒装(17.11)—省略(17.12)

第十八章 句子成分..... 340

主语(18.1)—谓语(18.2)—表语(18.3)—宾语(18.4)—宾语补足语和主语补足语(18.5-18.6)—定语(18.7)—状语(18.8)—同位语(18.9)—独立成分(18.10-18.11)

第十九章 五种基本句型..... 357

主语+连系动词+表语(19.1)—主语+不及物动词(+状语)(19.2)—主语+及物动词+宾语(19.3)—主语+及物动词+双宾语(19.4)—主语+及物动词+宾语+宾语补足语(19.5-19.6)

第二十章 并列复合句..... 372

一、复合句的概念和分类(20.1-20.2)

二、并列复合句(20.3-20.4)

	并列复合句的连词和句型(20.3)——并列复合句的种类(20.4)	
第二十一章	名词性从句	379
	一、名词性从句的概念(21.1)	
	二、主语从句(21.2-21.3)	
	主语从句的特有句型(21.2)——主语从句的普通句型(21.3)	
	三、宾语从句(21.4)	
	四、表语从句(21.5)	
	五、同位语从句(21.6)	
第二十二章	定语从句	393
	基本概念(22.1)——直接由关联词引导的定语从句(22.2)——“介词+关系代词”引导的定语从句(22.3)——“名词(或代词)+介词+关系代词”引导的定语从句(22.4)——“介词+which+名词”引导的定语从句(22.5)——限制性和非限制性定语从句(22.6)——定语从句中关联词的省略(22.7)	
第二十三章	状语从句	407
	状语从句的分类(23.1)——时间状语从句(23.2)	
	——地点状语从句(23.3)——原因状语从句(23.4)	
	——条件状语从句(23.5)——方式状语从句(23.6)	
	——目的状语从句(23.7)——让步状语从句(23.8)	
	——比较状语从句(23.9)——结果状语从句(23.10)	
第二十四章	强调	428
	表达强调的手法(24.1)——谓语的强调(24.2)——强调句型(24.3)	
第二十五章	省略	431
	概念(25.1)——简单句中的省略(25.2)——并列复合句中的省略(25.3)——主从复合句中的省略(25.4)	

第二十六章	倒装	440
	自然语序和倒装语序(26.1) — 倒装的使用 (26.2)	
	英译汉方法介绍	
第二十七章	词义选择	451
	根据词类辨别词义(27.1)—区分场合确定词义 (27.2)—按习惯搭配词义(27.3)—联系上下活 用词义(27.4)	
第二十八章	词性转换	454
	名词转换为其他词(28.1) — 动词转换为名词 (28.2)—形容词转换为其他词(28.3)—副词转 换为其他词(28.4)—介词转换为动词(28.5)	
第二十九章	改变成分	459
	动词宾语移作主语(29.1)—介词宾语移作主语 (29.2)—表语移作主语(29.3)—主语移作定语 (29.4)—主语移作宾语(29.5)—定语移作谓语 (29.6)—状语移作补语(29.7)	
第三十章	增减词语	463
	增词(30.1)—减词(30.2)	
第三十一章	分译及句量变动	470
	带定语的名词分译(31.1)—状语分译(31.2)— 谓语分译(含形式主语it的句型的译法)(31.3)	
第三十二章	英语某些语法现象的处理	474
	一、含否定语气的句子的译法(32.1-32.3)	
	二、被动句的译法(32.4-32.6)	
	三、定语从句的译法(32.7-32.11)	
	四、其他(32.12-32.14)	
	数量上的增减(32.12) — 抽象名词(32.13)— 长句处理(32.14)	
	附录: 英语构词法	497

并列复合句的连词和句型(20.3)—并列复合句
的种类(20.4)

第二十一章 名词性从句..... 379

一、名词性从句的概念(21.1)

二、主语从句(21.2-21.3)

主语从句的特有句型(21.2)—主语从句的普通
句型(21.3)

三、宾语从句(21.4)

四、表语从句(21.5)

五、同位语从句(21.6)

第二十二章 定语从句..... 393

基本概念(22.1)—直接由关联词引导的定语从
句(22.2)—“介词+关系代词”引导的定语从
句(22.3)—“名词(或代词)+介词+关系代
词”引导的定语从句(22.4)—“介词+which
+名词”引导的定语从句(22.5)—限制性和非
限制性定语从句(22.6)—定语从句中关联词的
省略(22.7)

第二十三章 状语从句..... 407

状语从句的分类(23.1)—时间状语从句(23.2)

—地点状语从句(23.3)—原因状语从句(23.4)

—条件状语从句(23.5)—方式状语从句(23.6)

—目的状语从句(23.7)—让步状语从句(23.8)

—比较状语从句(23.9)—结果状语从句(23.
10)

第二十四章 强调..... 428

表达强调的手法(24.1)—谓语的强调(24.2)—

强调句型(24.3)

第二十五章 省略..... 431

概念(25.1)—简单句中的省略(25.2)—并列复

合句中的省略(25.3)—主从复合句中的省略

(25.4)

概 论

第一章 基本概念

一、语法内容

1.1 语法(词法和句法)是词的变化规则和用词造句的规则的汇集。按照研究对象不同,英语语法(English Grammar)可以分成词法和句法两大部分。

1) 词法(Morphology)研究的是词在句子中的形式变化和语法功用。例如:名词和代词的数和格,动词的人称和数、时态、语态和语气,形容词和代词的比较等级,介词、连词、冠词以及其他词的功用等。

2) 句法(Syntax)研究的是句子的结构和句型。例如:句子的成分、语序、句型和句子的分类等。

词法和句法彼此独立又互相联系。词法着眼于词在句子中所采取的形式和起的作用,句法则着眼于句子的各个成分可以用哪些手段来表达,从而构成各种句型。所以两者有着不可分割的联系,我们应把它们作为一个整体来看待,既注意二者的区别,又注意二者的联系。这样才能掌握好英语组词造句的规则,并运用这些规则来指导我们的英语实践。

二、词

1.2 词(The Word)是最小的、能够自由运用的语言单位。

1.3 词类(Parts of Speech)是指按照词的形式、意义和作用所作的分类。英语的词类共有十种,列举如下:

1) 名词(The Noun,缩写 n.)是表示人或事物的名称的词。如: China(中国), world(世界), people(人民), student(学生), atom(原子), matter(物质), motion(运动), strength(强度)。

2) 代词 (The Pronoun, 缩写 pron.) 是用来代替名词或其他词的词。如: we (我们), it (它), this (这个), somebody (某人)。

3) 形容词 (The Adjective, 缩写 adj.) 是表示人或事物的性质或特征的词。如: great (伟大的), high (高的), new (新的), red (红的), rapid (迅速的), accurate (精确的)。

4) 数词 (The Numeral, 缩写 num.) 是表示数量或数目的顺序的词。如: two (二), hundred (一百), thousand (一千), third (第三)。

5) 冠词 (The Article, 缩写 art.) 主要用在名词前面帮助说明该名词的意义的词。这类词只有 the 和 a (或 an) 两个。

6) 动词 (The Verb, 缩写 v.) 是表示动作或状态的词。如: study (学习, 研究), operate (操作), move (运动), vary (变化), occur (发生), exist (存在), become (变成)。

7) 付词 (The Adverb, 缩写 adv.) 是用来修饰动词、形容词或其他付词以说明动作性质或状态的特征的词。

如: very (很), often (经常), rapidly (迅速地), instantly (立即), naturally (自然地)。

8) 介词 (The Preposition, 缩写 prep.) 是用在名词或相当于名词的成分前面, 以说明该名词与其他词之间的关系的词。如: about (关于), by (被, 由), during (在……期间), from (从), on (在……上面)。

9) 连词 (The Conjunction, 缩写 conj.) 是用来连接词与词、短语与短语或句与句的词。如: and (和), or (或), but (但是), if (如果), because (因为)。

10) 感叹词 (The Interjection, 缩写 int.) 是用来表示说话时的感情的词。如: oh (哦)。

1.4 词的兼类 (Double Parts of Speech) 英语虽然是可

以利用词形变化来表示不同的词类或意义的语言，但是一词多用的现象相当普遍。同一个词兼属不同词类的现象称作词的兼类。例如“like”这词在下列五个句子中所属的词类是不同的。

1. I *like* physics. 我喜欢物理。(动词)
2. *Like* charges repel. 同性电荷相斥。(形容词)
3. Metals *like* iron and copper are very useful.
象铁和铜之类的金属都是很有用的。(介词)
4. Insulators include rubber, glass, plastics and the *like*. 绝缘体包括橡胶、玻璃、塑料等等。(名词)
5. Waves in water move *like* the waveform moves along a rope. 波在水中移动就象波形沿着绳子移动一样。(连词)

[注] 有的语法书把词归纳为实词和虚词两大类。

实词 (Notional Words) 是指具有实在意义并能在句子中独立担当一定成分的词, 例如上述十种词类中的名词、代词、形容词、数词、动词和付词都属于实词。

虚词 (Form Words) 是指不表示实在意义也不能在句子中独立担当一定成分的词。例如冠词、介词、连词和感叹词都属于虚词。

也有的语法书把词分成四大类。即: (1) 表示或代替名称的词 (名词、代词); (2) 表示动作或状态的词 (动词); (3) 通常起修饰作用的词 (形容词、数词、付词); (4) 仅起辅助或连接等作用的词 (冠词、介词、连词、感叹词)。

三、句子

1.5 句子 (The Sentence) 是由一个一个的词按照一定的语法形式组合在一起, 能表达出一个完整的思想和有一定语调的语言单位。说话时句与句之间有一个适当的停顿, 写出来时句子的开头要大写, 末尾要有一个表示停顿的句号或其他符号。

1.6 句子成分 (Members of the Sentence) 组成一个句子的各个成分叫做句子成分。英语的句子成分一般有以下几种:

1) 主语 (The Subject) 表示句子谈的是谁或指的什么东西。例如: Matter moves (物质运动) 中的 “matter”。

2) 谓语 (The Predicate) 用来说明主语的动作或状态。例如: The sun rises (太阳升) 中的 “rises”。

主语和谓语是大多数句子必须具备的成分, 所以称作句子的主要成分 (The Principal Parts of the Sentence)。除此以外, 一个句子还可以有一些起修饰或补充作用的成分。它们是:

3) 表语 (The Predicative) 同连系动词一起构成谓语, 用来表示主语的身分或特征。例如: The east is red (东方红) 中的 “red”。

4) 宾语 (The Object) 是及物动词的连带成分, 用来表示动作的对象或结果。例如: Matter occupies space (物质占有空间) 中的 “space”。用在介词后面的名词或相当于名词的东西叫做介词的宾语 (The Prepositional Object)。

例如: Electrons move in orbits (电子沿着轨道运动) 中的 “orbits”。

有的动词还可以有两个宾语。如: The sun gives us heat (太阳给我们带来热) 中的 “heat” 和 “us”。其中 “heat” 是动作的承受者, 叫做直接宾语 (The Direct Object), “us” 是给予的对象, 叫做间接宾语 (The Indirect Object)。

5) 定语 (The Attribute) 用来修饰或限定名词 (或相当于名词的东西) 以说明该词的状态、特征或数量等。例如: Metals are good conductors (金属是良导体) 中的 “good”。

6) 状语 (The Adverbial Modifier) 用来修饰动词、形容词、付词或整个句子。例如: Iron rusts readily (铁容易生锈) 中的 “readily”。

7) 主语补足语和宾语补足语 用来补足宾语内容的叫宾语补足语 (The Objective Complement)。例如: We call this particle the neutron (我们称这种粒子为中子) 中的 “neutron”。

用来补足主语内容的叫**主语补足语** (The Subjective Complement)。例如: This particle is called the proton (这种粒子称作质子) 中的 “proton”。

[注] 有的语法书把主语补足语也称作表语。

8) **同位语** (The Appositive) 当名词或代词和另一个名词或相当于名词的东西放在一起指的是同一个人或事物, 其中后者对前者作进一步的说明, 就说后者是前者的同位语。

例如: Matter exists in three states, the solid, liquid and gaseous states (物质有三态, 即固态、液态和气态) 中的 “the solid, liquid and gaseous states”。

1.7 **词组、短语和从句** 担任句子成分的除了单词之外, 还可以有词组、短语和从句。

1) **词组** (The Word Group) 习惯搭配在一起, 意义上相当于一个词, 但在语法上不再予以细分的一组词叫做词组。

例如: take place 发生, refer to 参考, turn off 关断, make use of 利用, make up for 补偿, in addition to 除了, a great deal of 大量, as well as 以及。

2) **短语** (The Phrase) 能够灵活地组合在一起, 在句子中担当一个成分, 语法上可以进一步细分, 但并不构成从句或句子的一组词叫做短语。例如:

a) **介词短语** (Prepositional Phrases) 由介词及其宾语组成。例如: The sun rises in the east (太阳自东方升起) 中的 “in the east”。

b) **不定式短语** (Infinitive Phrases) 由不定式及其连带成分组成。如: To produce sound matter must vibrate (要产生声音, 物体就必须振动) 中的 “to produce sound”。

c) **分词短语** (Participial Phrases) 由分词及其连带成分组成。例如: The force at the core leading our cause forward is the Chinese Communist Party (领